

G A Z E T T A

DE TRANSILVANIA.

ANUL

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ).

AL VI-LEA

N^o 96.

Brashov, 2. Dekembrie.

1843.

Трансилванія.

Брашов, 9. Декемвріе сгара пе ла 7 оре се възъ ши фок кэмпаит ла Кристіан ан дистрикта ачеста. Черша ера админат ан партеа ачеса де пара чеа маре а фокшай, каре ера преа млат спрѣжонѣа де ши възт грозов че сѣфла асфел, ан кѣт аѣа те пѣтеаї рѣзіма пе пічюаре. Кѣте касе вор фі арс ши пѣнѣ ан кѣтѣ пагѣѣ аѣ фѣкѣт фѣрѣѣа элемент анкѣ н'ам прѣіміт офіціал, нічі кѣ шім, де с'аѣ ациѣат ачел фок прѣн нѣгрѣѣ, саѣ прѣн врео діеволевскѣ мѣнѣ а шиѣ ом ліпсіт де конѣіііѣѣ.

Сібіѣ, 7. Декемвріе. Дѣнѣ аншіііѣѣ цѣрї сігѣре шім, кѣ фостѣа одініорѣ Д. вѣргермаїстер Волф, вѣзнѣ а кѣлѣторї кѣтре Віена, аѣ мѣрїт ла Пѣшеа ан 19. але трекѣтї. Спрѣ реантрѣіреа маїстратѣаї де аїчі се пѣші аѣтѣї ла о нѣѣ алевѣре де сенаторї; — ан ѣрма кѣрѣїа се ши алевсе кѣ мѣлѣімеа гласѣрілор Д. Іосїф Арѣ каре нѣ аѣмѣлат се алевсе де віценотарїѣ.

Себеш, 3 Декемвріе. Антр'о порѣнкѣ гѣвѣрніалѣ че сосї ерї ачі, се четї аналта антѣрїре а Л. М. ан прївінѣа алевѣрілор маїстратѣале фѣкѣте ла 1. Аѣгѣст дін а. ачеста. Ачестѣ Л. антѣрїре кѣ аѣтѣа се веде а фі маї бїне венїтѣ, кѣ кѣт нѣміції аргѣторї дела алевѣреа лор анкоаче аѣ доведїт о дестерїтате че не фаче а нѣдѣѣдѣї, кѣ пѣрѣріле ноастрѣ нѣ не вор рѣмѣнеа аѣ шѣрте.

Унгарїа.

Дін комїтате. Країскѣа рескрїпт дін 12. Окт. нѣ ачелѣтѣ а продѣче дѣсѣтерї сѣрїоасе ши прѣн адѣнѣріле комїтателор. Дін ачелѣаш шиеле сѣнт де пѣрѣреа касї дѣнѣтѣлор; де а рѣмѣнеа пе лѣнѣѣ хотѣрѣреа дін 20 іѣніе датѣ ан контра Кроацілор, алтеле іарѣш даѣ адрѣпате монарѣѣаї кѣ аѣ пѣшіт ла мїжлок аша прѣкѣм ам възѣт. Аша антѣр'алтеле комїтатѣа Комаром цїне кѣ дїѣ

та (27 Ноѣмвріе); дін потрїѣѣ комїтателе Аѣаї ши Бач хотѣрѣрѣ а да інстрѣкції дѣпѣтѣцілор ка, дѣнѣтѣції Кроації сѣ фїе сѣфѣрїці а ворѣї аѣтѣдатѣ саѣ лѣтїнеѣе саѣ шиѣѣрѣе дѣнѣ пѣѣѣре.

Цара ромѣнеакѣ.

Бѣкѣрѣшї. Ан 19. Ноѣмвріе Мѣрїреа Са Домнѣа цѣрїї Георгїе Д. Бїскѣкѣ порнї ла Балаѣїа мїкѣ ши анѣме ан вѣнїтала єї Краѣова.

Chronica.

Тѣрѣїа. Константинопол, 8. Ноѣмвріе. Револѣціа грѣчѣскѣ ачїне кѣ ачїтѣа а'ші прѣсѣра іспѣвїале салѣ ан ачѣвїнателе провінції Тѣрѣїї. Кѣ тоате кѣ пѣнѣ акѣм де ши аѣзім, кѣмѣѣ антѣре бандїції ресѣлѣвѣторї че ѣмѣлѣ ан цїнѣтѣріле дела Іанїна ши Моностїр с'ар афла ши крѣцінї мѣлѣї, капїї анѣѣ а тѣрѣѣрѣвѣторїлор прѣкѣм ши парѣа чеа маї маре дін трѣншії сѣнт тѣрѣї. Бїїї, саѣ капїї ресѣлѣвѣцілор арнѣѣѣї се вѣд пѣнѣ акѣм а нѣ аѣа алт скоп дїкѣт рѣпїрї фѣрѣ де крѣѣаре ши алте блатѣѣѣѣції анпрѣѣнате кѣ ачелѣа; Іар де кѣмѣа с'ар ампрїѣна ши ар опера кѣ чеа лїгѣтѣрѣ, де кѣмѣа ар ачѣне а се атїнѣе крѣцінїї де тѣрѣї вѣтѣмѣнѣѣсе шиї прѣ ації, аѣнѣї ар фі де темѣт пѣнтрѣ антѣрег пашалїкѣа де мѣаѣѣѣї, ба пѣнтрѣ антѣреаѣ Тѣрѣїа, прѣн ѣрмарѣ ши пѣнтрѣ па чеа вѣрѣнїї. Поарта, карѣа чѣаркѣ а се арѣн ка ан браѣеле Франѣїї ши а внглїтѣрїї, нѣ єсте пѣцін мѣхнїтѣ пѣнтрѣ асеменеа катастрофе. Аншіііѣѣріле дін Грѣїа анкѣ нѣ сѣнт анѣѣкѣрѣѣѣѣ пѣнтрѣ аѣнѣа. Скандала чеа маї нѣѣ аѣ прїчїнїт'о прѣгѣтїреа шиї моції—чѣрѣрї—карѣ ар фі сѣ се прѣнѣїе ан ѣнѣрала адѣнѣре а Грѣїїї, кѣмѣѣ адїкѣ грѣчїї вор пофті ка рѣчеле Отто сѣ нѣ се ансемне рѣѣе ал єлінілор, кѣм єра маї нїнтѣ, чї ал грѣчїлор. Асеменеа с'ар лѣа ачі де вѣрѣшѣшіе адѣвѣратѣ, кѣнѣ адѣнѣреа націоналѣ грѣчѣскѣ ар прїїмі де вѣнѣ алевѣріле че

аѣ фѣкѣт де кѣтре фѣуціі політїчі дїн Ма-
чедонїа, дїн Кїос шї дїн Інеара карїї сѣнт
прївіції де сѣдїції аї порції, шї карїї се цїн
пѣнѣ акѣм ан Хелас. Ачї домнеще пѣрїреа,
кѣмкѣ адѣнарѣа овціаскѣ нїчї антрѣн кїп
нѣ ва сѣфїрї, ка ачїшї оаменї фѣуції сѣ
формѣзе ан Гречїа о корпораціе пропрїе шї
прїн ачїеа сѣ се ваѣѣ а депрїнде арентѣрї
че се кѣвїн ла четѣценїї грѣчїшї де стат.
Поарта се вїде хотѣрѣтѣ а десволта о пѣ-
тере ансемнатѣ ла хотѣрѣ. Омер паша по-
вѣцїѣше о оасте де зїче мїї вѣрѣаці кѣтре
Монастїр; токма аколо цїнтѣаѣ шї Намїк
паша че се афлѣ пе дрѣм кѣ кѣтева бата-
ліоне регѣлате де їнфантеріе; Мірѣа Саїд па-
ша дїла рѣменїа анкѣшї еа дїрїпчїѣнеа са
кѣ 2000 вѣрѣаці кѣтре амеаѣзї шї 4 ба-
талїоне арабіче ашї фак маршѣла спре Іанїна.
— Старѣа лѣкрѣрїлор ла дѣнѣре пентрѣ поар-
тѣ есте тот неодїхїтѣ. Принѣѣла Алексан-
дрѣ дїн Сербїа кѣ анчѣтѣла сѣаѣ депѣртат
кѣ тотѣла де партїда лѣї вѣчїч — антрѣ-
сіанѣ — шї се паре, кѣ вѣре акѣм ашї неѣа
полїтїка прїн карѣа аѣ фост анѣкат ла трон.
— Тѣрѣѣрѣрїле ан Боснїа анкѣ нѣ сѣаѣ
компѣсе шї поарта ан сѣѣршїт аѣ ажѣне ла
ачѣа кѣѣт де а пѣне капет ачѣлора прїн вѣр-
ѣѣїа ѣнѣї дїпломат ал сѣѣ кѣ талант. Кїа-
мїа паша, каре ка аїнт ал порції ан прїн-
ціпате прїн дїпломатїка са дестерїтате (їсте-
ціме) трѣѣе маї де тот провинціїле дѣла
дѣнѣре пе скѣртѣ време де сѣпт їнфлѣнѣа
стрѣїнѣ, шї каре е прїетїн недеспѣрїт а лѣї
вѣчїч, фѣсе деѣнѣмїт де кѣтре сѣлатанѣла де
гѣвернер ал Боснїї кѣ ранг де мѣшїр; еа
негрѣшїт кѣ се ва дѣче ан скѣрт ла постѣла
сѣѣ. Ан локѣла депѣѣлашї Нафїц паша, сѣаѣ
деѣнѣмїт Аѣмет Фегї паша, кѣмнат ал сѣла-
танѣлашї, де прїсїдент ла аналѣла трїѣнла
де арентате. — Паша дѣла Трапѣзѣнт прїн
о нѣѣ порѣнѣкѣ аѣ опрїт пе сѣаїції тѣрѣчїшї
а корѣїа пе вапорѣ аѣстрїаѣе ла капїталѣ,
андрентѣнѣшї спре скопѣла ачѣста ла вапо-
рѣле тѣрѣчїшї. Паша е акціонер (пѣрѣташѣ)
ла соціетатеа де вапорѣла тѣрѣск, шї
порѣнка лѣї ан прївіре кѣ декїарѣрїле шї фѣ
гѣдѣїнѣеле аналѣї порції е прївїтѣ ка о
мѣѣѣрѣ аѣпрїтоаре. Інтернѣѣїла нѣаѣ аїсїт
а фаче кѣвїнчїошїї пашї спре депѣртареа а-
чѣстѣї аѣѣс а ѣнѣї пашѣ чѣрѣѣторїѣ де кѣшїг.

ГРѣЧїА. Анкона, 19. Ноемвріе. Скрїсо-
рїле дѣла Ітена дїн 12. але ачѣстїа вѣстїск,
кѣмкѣ дїскїдѣреа адѣнѣрїї ѣнерале се ва а-
мѣна пе 28. Ноемвріе, дїн прїчїнѣ кѣм се
спѣне, кѣ нѣ ар фї сосїт дестѣї депѣтациї
пѣнѣ акѣма ла Ітена. Нѣмѣрѣла лор есте де
220, апої ла анфїїнѣареа ѣнѣї хотѣрѣрї вѣне
пентрѣ Гречїа нѣ се черѣ маї мѣлїцї де кѣт
146. Іатѣ дар кѣ нѣ есте ачѣстѣа прїчїна,
пентрѣ каре нѣ се дїскїде овціаскѣ адѣнарѣ.

— Тѣрѣѣрѣрїле каре аѣ їсѣѣтїт ан Мїсѣонїї,
сѣаѣ шї компѣсе. — Карѣа констїтѣцїї тѣрѣ-
чїшї, каре сѣаѣ дат рїѣлѣшї спре реѣдѣнїе е-
сте о їмітацие а констїтѣцїїї вїлгїче; еа прїї-
мїше дѣѣ кѣмѣрї.

РѣСїА. Дѣла хотѣрѣ 14. Ноемвріе. ѣ-
каѣла сѣнѣторїѣ пентрѣ андаторїреа оврї-
лор де а пѣрта шї еї арме, се пѣне ан лѣ-
краре кѣ акѣратѣѣ нїчї де кѣм ертѣтоаре,
прѣкѣм нѣ сѣаѣ маї помїнїт анѣме ан По-
лонїа. Оврїї се тем де ѣнїформа овѣѣѣ-
скѣ маї мѣлат ка де моарте; ѣнї дїн еї де
грозѣ шї деспѣраціе се фак крѣшїнї. Тот
аша стрїнс се поартѣ акѣма шї помїнїа де
гранїѣѣ, се паре кѣ гѣвернѣла рѣссек аѣ хо-
тѣрѣт одатѣ пентрѣ тотѣѣѣнѣа де а стрїнї
дїн рѣдѣѣнѣ сїстѣма прѣварїкаціїлор шї а
мїтѣрїлор кѣ банї, каре пѣнѣ акѣм есте
лѣцїтѣ ан рѣсіа песте тоатѣ анкїнѣрїа поа-
стрѣ. Маї де кѣрѣнѣ ан Полонїа се фѣѣѣ
а дѣа вїзїтацие ла ѣн кар кѣ мѣрѣфї дѣнѣ
че трїкѣсе лїнїа шї се афлѣ о маре сѣмѣ де
марѣѣ прѣварїкатѣ, карѣа тоатѣ се лѣѣ шї
песте ачѣстѣа негѣѣѣторїѣла А. дїн К. маї арѣ
сѣ пѣѣтїаскѣ шї глоѣѣѣ 20 мїї фїорїнї, іар
кѣѣїѣа вѣмѣшї кѣѣѣрѣ ан процес крїмїнал
шї вор фї касациї. (Газ. ѣнїѣ.)

Ст. Петѣрѣсѣѣрг. Ёѣлетїнѣла де лѣцїї
кѣпрїнде ѣрмѣторїѣла ѣкас амѣѣрѣѣск дїн
28. Октомвріе: „Ної порѣнчїм, ка консіліа-
рїѣла де таїнѣ Катакаѣї, сѣпт рекїемаре дѣла
постѣла шїшї анкрїдїнѣат де сол ал нострѣ
ла Гречїа, сѣ се скоатѣ де тот дїн сѣлѣѣа
стѣѣлашї.“ Ачї шї фѣрѣ воїе не адѣчїм а-
мїнѣте де пѣѣла лѣї Александрѣ Інсілантї, каре,
пе ла а. 1821 ка ѣнерал ан сѣлѣѣа рѣ-
сеаскѣ, вѣнїсе кѣ арме ан Молдавѣ-Рѣмѣнїа
проклѣмѣнѣа, кѣ е ажѣтат де рѣсіа. Пѣѣїн
дѣнѣ ачѣа амѣѣрѣѣла Александрѣ ан ѣсарѣе
дїн лїста офїцерїлор сѣї. (Вѣзї їсторїїле ре-
ѣолѣцїїї грѣче, сѣаѣ шї манѣлѣла Д. Флорїан
Іарон.)

— Дѣнѣ о скрїѣоаре дїн Вїена се зїче,
кѣ ар фї сосїт аколо о декїараре офїціалѣ а
рѣсії ан прївінѣа анѣѣмѣлѣрїлор чѣлор маї
нѣѣ полїтїче дїн Гречїа. Амѣѣрѣѣла декїа-
рѣ антрѣачѣа, кѣмкѣ жалнїка катастрофѣ дїн
пенїнѣсѣла грѣчѣаскѣ сѣ ар фї анѣѣмѣлат фѣрѣ
прѣѣѣѣрїа шї фѣрѣ прѣїѣрїа лѣї, шї кѣ ка-
вїнѣтѣла дїн Ст. Петѣрѣсѣѣрг ар фї фост де-
датѣ сѣрпрїнс прїн ачѣа. Аша дар ачѣла, ка
ѣнѣла че нѣаѣ лѣат парте ла мїшѣѣрїле полї-
тїче дїн акѣм нѣмїта царѣ, нѣ вѣре сѣ ѣїе
нїмїк де тоате трѣїїле дїн лѣѣнтрѣ але Грѣ-
чїї шї нїчї кѣ ва сѣ їа парте актїѣѣ ла
конфѣрїнѣеле че се вор фаче ан прїчїна ачѣ-
ста ан Лондон сѣаѣ Парїс. Ан кѣт се а-
тїнѣе де посїтїѣле андаторїрї че арѣ рѣсіа
аѣѣпра ачѣстѣї регат, вѣре, ка сѣ се сѣѣѣїе
ѣрмѣѣоаре: есїстїнѣа регатѣлашї, неѣѣѣѣма-

реа фамиліеі домінітоаре де акъм, свѣцинереа реліѣіі пополуаѣі ші амплинереа андаторіі-лор цінтітоаре асѣпра азторіі-Статѣаѣі.

СПАНИЯ. Мадрид. Анциінузріле телеграфіѣе вестекс капітѣлареа четзціі Барчелона, кареа аѣ 8рмат ан 21. Ноємврие. Ачестеа ера сінѣрѣз анкз неанпзкатз кѣ челе ан тзмилате ан Спаніа дела о време анкоаче. Ан 22. кѣпрінсерѣ трѣпеле рецініі тоате фор-тзречеле фѣрѣ нічі о грехтате. Ценерал-кз-пиганѣа словозі о порѣнкз, ан 8рма кзрѣа орі каре дін рескѣлаці нѣ ва депѣне армеле ан рестімп де 6 оре, ва фі фіѣла морціі.

БРИТАНИА МАРѢ. Лондон, 21. Ноємврие. Процесѣа лѣі О'Коннеа н'аѣ пзшіт кѣ ні-мік ананте. Дѣпз ціріле челе маі н'оз дін 20. Анцелеѣем, кз ачела ан 8рма смінтелеі фзкѣте, аре сѣ се десфіинѣзе де тот. Ачестеа ва цінеа маі мѣлате зіле. — Тот кѣ че се кѣпрінде міністерѣла дін Лондон акъм маі антересант, есте кавса Гречіеі, кареа кіамз лѣареа амінте ші а челор маі аѣері діпломациі. Ачестѣз кавсѣ с'аѣ анѣзркат маі таре прін пѣсечіѣнеа че'ші іа рѣсіа асѣпра челор антзмплате ан Атіна ла 15. Септемврие. Кзчі дѣпз „Тімес“ се зіѣе, кз рѣсіа нѣ вреа нічі антр'ѣн кіп сѣ іа парте ла тревіле гречеші. Солѣа рѣсекс ла кѣртеа де ачі Д. Брѣѣнов аѣ фзкѣт кѣноскѣт діпломацилор сѣі соці дін Лондон, кѣмкз воіа свѣренѣаѣі сѣѣ есте, ка сѣ се ретрагѣ дела орі че конферінѣз атінгзтоаре де кавса Гречіеі, асеменеа порѣнкз аѣ прііміт ші солѣа дела Паріс Д. Кіселѣф, ан 8рма кзрѣа ачестеа аѣ декіарат ан 12. Ноємврие домиѣлаѣі Гіѣзот, кз нѣ поате а се аместека антрѣ немік атінгзторіѣ де Гречіа. Декіарареа ачестѣі дін 8рмз аѣ пост ансоціѣз ші де о скрісоаре а міністрѣлаѣі мѣскѣлск Ниселроде, ан каре се зіѣе, кз ам-пзратѣа антрѣ атѣта ар фі де скзрѣіт асѣ-пра гречілор, ан кѣт ар фі хотзрѣт, ка, де ші е антре ачестеа доѣ націі ѣна ші ачелаші реліѣе, прін 8рмаре о фініе маре, тотѣші а-дѣкѣна времіле кѣ сіне, ка тронѣа гречекс сѣ аѣѣнѣз ла вѣдѣвіе, ел (ампзротѣа) нѣ ва анѣдѣі, ка сѣ се сѣіе кареа дін фами-ліа са пе ачела. Ретраѣереа рѣсіеі, ка ѣна дін челе трѣі пѣтері окротітоаре, де Бнглі-тера ші Франца аз матеріе де н'оз десѣнаре, кѣ тоате кз цім дін алте ісвоарѣ сігѣре, кѣмкз ампзратѣа рѣсекс ар фі зіе кз нічі одатѣ нѣ ва ліпсі а аѣпра інтереселе челор де о реліѣе кѣ сіне, ші кз нѣ ва сѣѣері нічі антр'ѣн кіп ѣміліереа дінастіеі домінітоаре а-сѣтззі пе тронѣа гречекс. „Констітѣціоналѣа“ фаче ачі рефлексіа, кѣмкз трѣгѣнаѣсе рѣсіа дѣпз кіпѣа сѣе арѣтат, німік ар фі маі де доріт, декѣт ка Бнглітереа ші Франца сѣ се аліѣзе маі стрѣнс ла олалтѣ, доведіна тот-деодатѣ, кз пѣтеріле челе марі дін Ѣвропа

прін о асеменеа декіараре а рѣсіеі, ар фі сло-воде а пзші ла н'оз комбінѣціі, де кѣмѣа времеа ші антзмплатріле віітоаре ар пофтіо ачестеа. Анкз маі маре вазѣ, деѣѣапѣз декіларареа рѣсіеі де а да Тѣрчіеі аѣѣ-торіѣ армат ла време кѣна тѣрѣзрзріле гречеші с'ар антінде ші ла інсѣлеле че стаѣ сѣпт неміѣлочіта свѣренітате а порціі. А-честѣз маре ангріѣере дін партеа мѣскалілор аз матеріе ла феліѣрі де есплікзрі, каре ноі нѣ ле маі атінѣем ачі, фііндѣне преа кѣно-скѣте дін алте датѣрі; атѣта ансѣ адзогѣм, кз інтересѣа Бнглітереі ші а Франціеі преѣм ші інтересѣа пзчіі еѣропене пофтіѣе кѣ тоа-тѣ серіосітатеа, ка тѣрѣзрзріле гречеші сѣ се анпедече кѣ пѣтері ѣніте, спре а нѣ пѣ-теа пзші песте хотарѣле регатѣлаѣі гречекс, спре а нѣ пѣтеа стрѣѣате пзнз ла Стамбул.

ФРАНЦІА. Паріс, 24. Ноємврие. „Мо-нітерѣа“ вестіѣе о н'оз бірѣінуз а армелор франѣзе ан Аѣѣір. Ан 11. але ачестеіа а-ѣѣне се генералѣа франѣзѣ лагзрѣла каліѣеі Сіді Вмбарек-Бен-Аллаѣ, каре воіа а се ам-пріѣна кѣ Абд-Вл Кадер. Пѣтереа лѣі стѣ-тзтоаре дін ремзшіцеле маі мѣлтор бата-ліоне ші дін о парте де кавалеріе, с'аѣ ні-мічіт маі де тот: 400 осташі де а лѣі ре-масерѣз ан кѣмпѣла вѣтзліеі ші 500 фѣрѣ прінші. Вітеаѣла Сіді Вмбарек, каре дѣпз Абд-Вл-Кадер ера чел маі ероѣ еѣрѣат дін пзрціле ачестеа, кзѣѣ ан фок; армеле лѣі ші трѣі стіагѣрі се адѣсерѣз ла Аѣѣір. — Ан прівінѣа чертеі че домнеѣе асѣтззі ан Франца антре клер ші ѣніверсітате, четім о кор-еспондінѣз фоарте фрѣмоасѣз, дін каре, пентрѣ неаѣѣнѣереа колоанелор, еѣтраѣем нѣмаі кѣ-теа сентінѣе: „Антреѣаріа анвѣцѣтѣрѣі пѣ-бліѣе“ зіѣе корреспондентѣа, „есте кѣ тотѣа ампрѣѣнатѣ кѣ крѣѣереа ші кѣлтівіереа омѣ-лѣі ан фамиліе, ан обще, ан бісерікз ші ан стат. Омѣа тревѣе сѣ фіе стѣпѣн песте сіне, іар нѣ стѣпѣніт де кѣтре аатѣа, кзчі чіа стѣпѣніт есте о фѣарѣ, о фѣарѣ рѣні-тоаре, ѣн демон. Феара, довітоѣла, діаво-лѣа тревѣе скос дін ом, ка сѣ фіе доми песте сіне ші песте фапѣ'ші. Тоате ачестеа л'аѣ кѣпрінс пе ом дін прічінз кз крѣѣереа лѣі с'аѣ леневіт, дін прічінз кз ел аѣ ан-четат де а маі фі ом реліѣіос. Сінѣрѣла лѣі даскал аѣ ремас асѣтззі леѣеа педешітоаре, поліціа, каре есте фоарте рѣѣ даскал де сѣ-флет ші де інімз. Де кѣмѣа фамиліа, общеа, бісеріка ші статѣа нѣ вор да мѣна ла о-лалтѣ, пе 8рмз не вом аліѣе нѣмаі кѣ доѣ інстітѣтѣрѣі: прінсоареа ші фабрціле. Адеѣз-рат есте, кз кѣлѣра моралз тревѣе сѣ фіе комѣнз де сѣс пзнз жос. Рѣдѣчніле еі сѣнт фамиліа, іар десѣолтаре'аі бісеріка. Пілаа, моралѣа ші кредінѣа сѣнт дін фіре легате антре сіне. Пілаа ан фамиліе ші прін ачел

кредінца ші моралла ан бісрїкк. Тоатз крещереа моралз тревѣе оз фїе анкз де а касз релїѳїосаз, кзчї антр'алт кїн се озрпз фѣндзмзнтѣл мораллашї каре нѣ є чїва лѣмекк чї спїрїтѣл. Фзрз де адевзр шї аретате, фзрз ївїре шї євлавїе нѣ се поате сокотї морал пентрѣ попарз. Де ачї зрмеазз, кз клерѣл ка орган ал бісрїчїї, тревѣе оз їа парте ла морала кѣлтѣрз а оаменїлор. А скоате пе клер дїн школаз атзта ар ансемна, кзт ал єсїла дїн лѣмеа поїтївз.

Тїкѣлошїа шї фѣрѣделєцїлє ан четѣцїлє чєлє марї.

Ної трїмїтем проповздѣторї, карїї оз адѣкк пе пзгзнїї цзрїлор депзртате ла кредїнцз, дар ан контра пзгзнїемѣлї чє'л авем апроале анантеа зшїлор ноастре, антре зїдѣрїлє кзпїталєлор ноастре нѣ лѣкрѣ нїчї зн мїсїонарїѣ (проповздѣторїѣ) шї кзт цїм ної, анкз нѣ с'аѣ анфїнцат нїчї о соцієтате, спре а ашзза мїсїонарї антре ачїї оаменї озрачї, десоменїцї, прїн фєлїѣрї де крїме шї фзрзделєцї анїѳосїцї ла трїапта чєа маї апѣсз, карїї трзїєск ан пїцїрїлє тїкѣлошїї, чє се афлз ан Лондон, Парїс, Берлїн шї Вїєна. Кєтїна скрїсе азвнззї кѣ колоаре фоарте вїї анфїорзтоаре лїпєз, тїкѣлошїє шї неавїре а пласлор чєлор маї озрачє дїн Берлїн. Пѣтемѣне анкз мїра де мѣлцїмеа крїмєлор, чє се фзптѣїєск ан тоате зїлєлє, шї карє се прїчїнзєск парте марє дїн лїпєз, дїн градѣл чєл маї налт ал озрачїї? Нѣмзрѣл ачєстор пролетарї*) крещє дїн ан ан ан, ба ан знєлє цїнзтѣрї алє внглїтерї ан тїмп, де зїчє анї с'аѣ шї андоїт, шї тотѣш фоарте пѣцїн се фачє пентрѣ ставїлїєа ачєстєї ансемнзтоаре ївїрї, пентрѣ де аї пѣне пєдекз, ка оз нѣ се лзцїаскз.**) Пентрѣ оменїтате, пентрѣ зн крещїнїєск практїк, пентрѣ фачєрї де вїне шї пентрѣ ївїрїєа де апроапєлїї єсте ла ної ан Вѣропа зн кзмп, карє ар трєвїї маї антзїѣ лѣкрат ачї, апої чєл стрзїн дїн чєлєлалтє пзрцї алє лѣмєї. Ної авем ан мїжлокѣл соцієтзцїї ноастре чївїлїзатє, сзлєбатїчї кѣ мѣлт маї сзлєбатїчї шї маї десоменїцї дїкзт Ботокззїї шї Австралїї; антре ачїїа ар трєвїї маї антзїѣ

оз антємїїє прїчїнїї оменїрєї проповздѣрї. Полїцїа шї сїстїма де пєдєпєе прєкѣл єсте ачєа ан Пєнсілванїа дїн Нордамєрїка нѣ сзнт дєстоїнїчє де а антєкмї о проповздѣл моралз шї пе Ботокззїї ношрїї європнї, де аї фачє мздѣларї фолосїторї шї чївїлїззцї пентрѣ Стат.

Дєскрїєрїлє чєлє анфїорзтоаре чє маї фзкѣт Боу Дїкен, дєспре вїїаца шї фантєлє влєселор чєлор стрїкатє, а хоцїлор шї а фзкѣторїлор де рєлє дїн Лондон, сзнт четїтє ан тоате пзрцїлє; тоатз лѣмеа кзновѣє картєа тїтѣлзтз „Ганїєлє Парїсѣлї“ школлїлє сзлїтоаре де крїме, пєшєрїлє чєлє анфїорзтоаре алє хоцїлор, крєпкѣтѣрїлє оморжторїлор, ан карє се афлз ла оалтз дрождїїлє шї лзпїззѣтѣрїлє а маї мѣлт ка трєїзїчї — натрѣзчїї мїлїонє де оаменї ан четзцїлє маї марї єзропєнє; ачєстє вєзѣнїї мзрѣшавє ан карє цїмє де влзєтзмацї ка шї о вєлтз кєїтоаре а чїѣмз де вєрмѣлєцї анвєнїнацї. Ачї вїне шї фзрз де воеї антрєбарєа: де нѣ сзнт кѣмєа ачєстєа дєскрїєрї прєа вїї, нѣ кѣмєа ар трєвїї спре чїнстєа натѣрїї оменєцїї шї а кѣлтѣрї вєакѣлїї нєстрѣ оз зїчєм, кѣмкз афїлїѣ де оаменї, чє стѣѣ маї жос де кзт вїта, стрїкацї дїн кап пзхнз'н пїчїоаре, грїцшї пєстє тоатз анкїнзїрєа, нѣ се афлз нїкзїрї ан фїїнцз, де кзт ан антїнса пѣтєрє де фантасїє а ачєлор скрїїторї?

Дѣрєрє анєз, кз ачєцїї аѣторї дєскрїѣ нѣ маї адевзрѣл гол шї лїмпєдє; єї нѣ авєсз кондєїлє прєа тарє, нѣ трєк пїєтє мзєѣрз; кзчї ачїї хоцї, фѣрї шї оморжторї трзїєск ан адевзр шї амерїнцз соцієтатїа, шї о прєстїтѣцїє, дєспре карєа ної ан четзцїлє цєрманє чєлє мїжлокїє шї афлз ла царз, пентрѣ депзртаре, н'авем нїчї о їдєє, се афлз ан фїїнцз ла Лондон, Парїс, шї де нѣ шї ан асемєнїа град фїїнд четзцїлє маї мїчї, анкз шї ан Вїєна шї Берлїн ба анкз шї ан алтє кзтєва четзцї. Сз чїтїаскз омѣл нѣ маї картєа новїлѣлїї Дѣшатєл традѣсз ан лїмєа цєрманз. спре а се анфїора шї а трємѣра. Кзнд се ва пзшї одатз дїн партїа статѣлїї ан контра знїї асемєнїа чїѣлє, нѣ прїн полїцїє, нїчї прїн мїжлоачє палїатївє (кєпїрїтоаре), чї дїн ївїрїє кзтрє оменїрє шї органїєзнд?

(Ба зрма.)

Кѣрїєл хѣртїїлор.

Вїєна 30 Ноемв. кѣ прєцѣл де мїжлок:
 Оєлїгзцїїлє статѣлїї кѣ 5 процєнт ан м. к. 110⁷/₈
 їарзш, кѣ 4 процєнт ан м. к. 100⁷/₈
 їарзш, кѣ 3 процєнт ан м. к. 76¹/₂
 Ампрѣмѣтѣл дїн а. 1834 а 500 ф. м. к. — —
 їарзш, дїн а. 1839 а 250 ф. м. к. 291⁷/₈
 їарзш, дїн а. 1839 а 50 ф. м. к. 58³/₈

*) Пѣртѣторї де чєлє маї марї грєѣтзцїї єсте зїчєрє латїнз чє ансемна пе солдзцїї чєї маї сзрачї ал Ромєї.

**/ Ба Англїа с'аѣ анчєркат а фачє мѣлт, а трїмїтє колонїї ан Асїа, Амєрїка, Афрїка шї Австралїа, — єшїрз анєз машїнїлє, вѣпорѣл ш. а. шї лѣарз лѣкрѣл дїн мзнїлє оаменїлор.